



**Межправительственная
научно-политическая платформа
по биоразнообразию и
экосистемным услугам**

Distr.: General
5 March 2019

Russian
Original: English

Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам
Седьмая сессия

Париж, 29 апреля – 4 мая 2019 года
Пункт 10 предварительной повестки дня*

Организация работы Пленума и сроки и место проведения будущих сессий Пленума

Организация работы Пленума и сроки и место проведения будущих сессий Пленума

Записка секретариата

Введение

1. В своем решении МПБЭУ-6/3 Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) предложил членам, располагающим соответствующими возможностями, рассмотреть вопрос о том, чтобы выступить принимающей стороной восьмой сессии Пленума, которую планируется провести в 2020 году.
2. В разделе I настоящей записки изложена информация об организации работы восьмой сессии Пленума, а в разделе II содержится информация о девятой сессии Пленума. Проект решения по этим вопросам представлен в записке секретариата о проектах решений для седьмой сессии Пленума (IPBES/7/1/Add.2).

I. Организация работы восьмой сессии Пленума

3. В соответствии с решением МПБЭУ-6/3 восьмую сессию Пленума планируется провести в 2020 году. По состоянию на 1 декабря 2018 года секретариат не получил предложений от принимающих сторон о проведении восьмой сессии. Членам, намеревающимся выступить с предложением о проведении у себя сессии, предлагается проинформировать секретариат об этом намерении и в кратчайшие сроки – желательно до открытия седьмой сессии Пленума – направить официальное предложение.
4. На восьмой сессии не планируются никакие очередные выборы, и на рассмотрение Пленума не будет представлено никаких завершенных оценок. В соответствии с решением МПБЭУ-6/1 Пленуму будет предложено рассмотреть оценку ценностей и оценку устойчивого использования диких видов на его девятой сессии, а оценку инвазивных чужеродных видов – на его десятой сессии.
5. Ожидается, что на своей седьмой сессии Пленум утвердит гибкую программу работы МПБЭУ на период до 2030 года. Кроме того, на своей седьмой сессии Пленум, возможно, пожелает дать поручение подготовить один или несколько подробных докладов об аналитическом исследовании для рассмотрения на своей восьмой сессии. Проект предварительной повестки дня восьмой сессии Пленума приводится в приложении I к настоящей записке.

* IPBES/7/1/Rev.1.

6. С учетом проекта предварительной повестки дня восьмую сессию планируется провести в течение пяти дней. Проект организации работы восьмой сессии Пленума, основанный на проекте предварительной повестки дня, приводится в приложении II к настоящей записке.
7. В соответствии с обычными сроками проведения сессий Пленума восьмую сессию Пленума предлагается провести в июне или июле 2020 года.
8. Если ни один из членов не предложит принять у себя восьмую сессию Пленума, то она состоится в Бонне, Германия, где расположен секретариат. Поскольку в период с апреля по июль 2020 года в этом месте не будет свободных конференционных помещений, возможно, потребуются провести восьмую сессию Пленума 17-21 августа 2020 года.
9. Пленуму предлагается представить руководящие указания относительно организации работы восьмой сессии и поручить секретариату принять эти руководящие указания во внимание при подготовке окончательной редакции предварительной повестки дня и организации работы сессии. Пленуму также предлагается принять решение о месте проведения восьмой сессии.

II. Организация работы девятой сессии Пленума

10. Девятая сессия Пленума, как ожидается, состоится во второй половине 2021 года. Членам, намеревающимся выступить с предложением о проведении у себя сессии, предлагается проинформировать секретариат об этом намерении и в кратчайшие сроки направить официальное предложение.
11. Работа Пленума на его девятой сессии будет включать рассмотрение оценки ценностей и оценки устойчивого использования диких видов. На этой сессии будут также проведены очередные выборы членов Многодисциплинарной группы экспертов.

Приложение I

Проект предварительной повестки дня восьмой сессии Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня и организация работы;
 - b) положение дел с членским составом Платформы.
3. Допуск наблюдателей на восьмую сессию Пленума Платформы.
4. Полномочия представителей.
5. Доклад Исполнительного секретаря об осуществлении программы работы Платформы на период до 2030 года.
6. Финансовая и бюджетная основа Платформы.
7. Вопросы, связанные с осуществлением программы работы Платформы на период до 2030 года:
 - a) доклад об аналитическом исследовании для оценки [х]¹;
 - b) доклад об аналитическом исследовании для оценки [у]²;
 - c) вопросы, касающиеся целевых групп и групп экспертов.
8. Организация работы Пленума, сроки и место проведения будущих сессий Пленума.
9. Организационные соглашения: соглашения о партнерстве на основе сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций в интересах работы Платформы и ее секретариата.
10. Принятие решений и доклада о работе сессии.
11. Закрытие сессии.

¹ В соответствии с решением МПБЭУ-7/-- о следующей программе работы МПБЭУ.

² В соответствии с решением МПБЭУ-7/-- о следующей программе работы МПБЭУ.

Приложение II

Проект организации работы восьмой сессии Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам

Время	Воскресенье	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница			
8 ч 00 мин – 10 ч 00 мин	Региональные консультации и консультации с заинтересованными сторонами	Региональные консультации	Региональные консультации		Региональные консультации		Региональные консультации		
10 ч 00 мин – 10 ч 30 мин		Пленарное заседание Пункты 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	Рабочая группа I Пункт 7 а)	Контактная группа Пункт 7 с)	Рабочая группа I Пункт 7 а)	Контактная группа Пункт 7 с)	Контактная группа Пункт 6	Рабочая группа II Пункт 7 б)	Пленарное заседание Пункт 10
10 ч 30 мин – 11 ч 00 мин									
11 ч 00 мин – 11 ч 30 мин									
11 ч 30 мин – 12 ч 00 мин									
12 ч 00 мин – 12 ч 30 мин									
12 ч 30 мин – 13 ч 00 мин									
13 ч 00 мин – 13 ч 30 мин			Контактная группа						
13 ч 30 мин – 14 ч 00 мин			Пункт 6						
14 ч 00 мин – 14 ч 30 мин									
14 ч 30 мин – 15 ч 00 мин									
15 ч 00 мин – 15 ч 30 мин		Пленарное заседание Пункты 7, 8, 9	Рабочая группа I Пункт 7 а)	Контактная группа Пункт 7 с)	Контактная группа Пункт 6	Рабочая группа II Пункт 7 б)	Контактная группа Пункт 6	Рабочая группа II Пункт 7 б)	Пленарное заседание Пункты 10, 11
15 ч 30 мин – 16 ч 00 мин									
16 ч 00 мин – 16 ч 30 мин			Рабочая группа I Пункт 7 а)						
16 ч 30 мин – 17 ч 00 мин									
17 ч 00 мин – 17 ч 30 мин									
17 ч 30 мин – 18 ч 00 мин									
18 ч 00 мин – 18 ч 30 мин	Церемония открытия								
18 ч 30 мин – 19 ч 00 мин									
19 ч 00 мин – 19 ч 30 мин									
19 ч 30 мин – 20 ч 00 мин		Рабочая группа I Пункт 7 а)	Контактная группа Пункт 7 с)	Рабочая группа I Пункт 6	Рабочая группа II Пункт 7 б)	(подготовка документов)			
20 ч 00 мин – 20 ч 30 мин									
20 ч 30 мин – 21 ч 00 мин									
21 ч 00 мин – 21 ч 30 мин									
21 ч 30 мин – 22 ч 00 мин									
22 ч 00 мин – 22 ч 30 мин									